

This notice in TED website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:325334-2020:TEXT:EN:HTML>

**Slovakia-Bratislava: Construction work
2020/S 133-325334**

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1) Name and addresses

Official name: Mestská časť Bratislava - Ružinov

National registration number: 00603155

Postal address: Mierová 21

Town: Bratislava-mestská časť Ružinov

NUTS code: SK SLOVENSKO

Postal code: 827 05

Country: Slovakia

Contact person: JUDr. Miloš Škorec

E-mail: info@yept.eu

Telephone: +421 2452621845

Internet address(es):

Main address: <http://www.ruzinov.sk>

I.2) Information about joint procurement

I.3) Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/detail/6555>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://eo.eks.sk/ElektronickaTabula/Detail/1505>

I.4) Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5) Main activity

General public services

Section II: Object

II.1) Scope of the procurement

II.1.1) Title:

Rekonštrukcia ciest

Reference number: YEPT/Ruzinov/NZ/03-2020

II.1.2) Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3) Type of contract

Works

II.1.4) **Short description:**

Predmetom zákazky sú stavebné práce pri rekonštrukcii ciest alebo iných spevnených plôch vo vlastníctve alebo správe verejného obstarávateľa na základe projektovej dokumentácie. Verejný obstarávateľ uzavrie s úspešným uchádzačom Rámcovú dohodu, pričom verejný obstarávateľ zadá úspešnému uchádzačovi objednávku na vykonanie rekonštrukčných prác vždy osobitne pre cesty alebo iné spevnené plochy uvedené v danej objednávke. Objednávka verejného obstarávateľa bude obsahovať:

- a) určenie presného miesta dodania časti predmetu zákazky uvedením identifikácie ciest alebo iných spevnených plôch,
 - b) určenie rozsahu objednaných stavebných prác,
 - c) lehotu dodania časti predmetu zákazky,
 - d) projektovú dokumentáciu, výkaz výmer, rozhodnutia, oznámenia, vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov.
- Súčasťou plnenia objednávky úspešným uchádzačom po ukončení stavebných prác je vykonanie nedeštruktívneho merania hrúbky a zloženia cesty respektíve iných spevnených plôch georadarovým zariadením (GPR) a to bezkontaktným a kontaktným spôsobom a odovzdanie písomného záznamu z vykonaných meraní verejnému obstarávateľovi.

II.1.5) **Estimated total value**

Value excluding VAT: 5 000 000.00 EUR

II.1.6) **Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

45233251 Resurfacing works
45233252 Surface work for streets
45233330 Foundation work for streets

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: SK SLOVENSKO
Main site or place of performance:
Mestská časť Bratislava-Ružinov

II.2.4) **Description of the procurement:**

Predmetom zákazky sú stavebné práce pri rekonštrukcii ciest alebo iných spevnených plôch vo vlastníctve alebo správe verejného obstarávateľa na základe projektovej dokumentácie. Verejný obstarávateľ uzavrie s úspešným uchádzačom Rámcovú dohodu, pričom verejný obstarávateľ zadá úspešnému uchádzačovi objednávku na vykonanie rekonštrukčných prác vždy osobitne pre cesty alebo iné spevnené plochy uvedené v danej objednávke. Objednávka verejného obstarávateľa bude obsahovať:

- a) určenie presného miesta dodania časti predmetu zákazky uvedením identifikácie ciest alebo iných spevnených plôch,
 - b) určenie rozsahu objednaných stavebných prác,
 - c) lehotu dodania časti predmetu zákazky,
 - d) projektovú dokumentáciu, výkaz výmer, rozhodnutia, oznámenia, vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov.
- Súčasťou plnenia objednávky úspešným uchádzačom po ukončení stavebných prác je vykonanie nedeštruktívneho merania hrúbky a zloženia cesty respektíve iných spevnených plôch georadarovým

zariadením (GPR) a to bezkontaktným a kontaktným spôsobom a odovzdanie písomného záznamu z vykonaných meraní verejnému obstarávateľovi.

Úspešný uchádzač pri plnení objednávky musí doržiavať príslušné všeobecne záväzné právne predpisy, príslušné technické normy a iné predpisy určujúce technické požiadavky na predmet objednávky, najmä Technicko-kvalitatívne parametre pre hutnené asfaltové zmesi TKP 6 vydané Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky a Katalógové listy asfaltových zmesí KLAZ 1/2019 vydané Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky, respektíve právne predpisy, technické normy a iné predpisy ich doplňujúce, meniace či nahradzujúce. V prípade vydania rozhodnutia, stanoviska či oznámenia príslušným orgánom verejnej moci vzťahujúcim sa na realizáciu časti predmetu zákazky na základe objednávky verejného obstarávateľa, úspešný uchádzač je povinný dodržiavať povinnosti, podmienky či obmedzenia vyplývajúce z uvedeného rozhodnutia, stanoviska či oznámenia príslušného orgánu verejnej moci.

Ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov bude identifikovať konkrétny typ produktu, alebo produkt konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožňuje nahradiť takýto produkt ekvivalentným produktom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný produkt alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové, funkčné a estetické charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené zariadenia určené. Pri produktoch, príslušenstvách konkrétnej značky, môže uchádzač predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite. To isté platí aj vtedy, ak je niekde v projektovej dokumentácii uvedený konkrétny názov výrobku.

II.2.5) Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6) Estimated value

Value excluding VAT: 5 000 000.00 EUR

II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10) Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.12) Information about electronic catalogues

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1) Conditions for participation

III.1.1) Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1.Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len "ZVO"). Ich splnenie preukáže podľa § 32 ods. 2, ods. 4, ods. 5 ZVO, prípadne podľa § 152 ods. 1 (zápis do zoznamu hospodárskych subjektov) alebo § 152 ods. 3 ZVO.

2. Zápis do zoznamu hospodárskych subjektov je účinný voči každému verejnému obstarávateľovi a údaje v ňom uvedené nie je potrebné v postupoch verejného obstarávania overovať. Verejný obstarávateľ pri vyhodnocovaní splnenia podmienok účasti osobného postavenia overí zapísanie hospodárskeho subjektu v zozname hospodárskych subjektov, ak uchádzač nepredložil doklady podľa § 32 ods. 2, 4 a 5 ZVO alebo iný rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise podľa § 152 ods. 3 ZVO.

3. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 32 ZVO za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

4. Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady určené verejným obstarávateľom na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle § 114 ods. 1 ZVO jednotným európskym dokumentom podľa § 39 ZVO (ďalej len JED) alebo čestným vyhlásením, v ktorom vyhlási, že spĺňa všetky podmienky účasti určené verejným obstarávateľom a poskytne verejnému obstarávateľovi na požiadanie doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil. Uchádzač môže v čestnom vyhlásení uviesť aj informácie o dokladoch, ktoré sú priamo a bezodplatne prístupné v elektronických databázach, vrátane informácií potrebných na prístup do týchto databáz, a informácie o dokladoch, ktoré verejný obstarávateľovi predložil v inom verejnom obstarávaní a sú naďalej platné. Ak uchádzač nepoužije za účelom preukázania splnenia podmienok účasti JED alebo čestné vyhlásenie, verejný obstarávateľ vyhodnotí splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa ZVO na základe dokladov predložených uchádzačom podľa § 32 ods. 1 ZVO, dokladmi podľa § 32 ods. 2, resp. podľa § 32 ods. 4 a 5 ZVO.

5. Uchádzač, ktorý nespĺňa podmienky účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a), g) a h) ZVO alebo sa na neho vzťahuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. d) až g) ZVO, je oprávnený verejnému obstarávateľovi preukázať, že prijal dostatočné opatrenia na vykonanie nápravy. Opatreniami na vykonanie nápravy musí uchádzač preukázať, že zaplatil alebo sa zaviazal zaplatiť náhradu týkajúcu sa akejkoľvek škody, napravil pochybenie, dostatočne objasnil sporné skutočnosti a okolnosti, a to aktívnou spoluprácou s príslušnými orgánmi, a že prijal konkrétne technické, organizačné a personálne opatrenia, ktoré sú určené na to, aby sa zabránilo budúcim pochybeniam, priestupkom, správnym deliktom alebo trestným činom.

III.1.2) Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3) Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.5) Information about reserved contracts

III.2) Conditions related to the contract

III.2.2) Contract performance conditions:

III.2.3) Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1) Description

IV.1.1) Type of procedure

Open procedure

IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.4) **Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

IV.1.6) **Information about electronic auction**

IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) **Administrative information**

IV.2.1) **Previous publication concerning this procedure**

IV.2.2) **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 14/08/2020

Local time: 12:00

IV.2.3) **Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

IV.2.4) **Languages in which tenders or requests to participate may be submitted:**

Slovak

IV.2.6) **Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/12/2020

IV.2.7) **Conditions for opening of tenders**

Date: 14/08/2020

Local time: 12:30

Place:

Yept s.r.o.

Svätoplukova 28

821 08 Bratislava-mestská časť Ružinov, SLOVENSKO

4.poschodie

Information about authorised persons and opening procedure:

Otváranie ponúk bude verejné (za účasti uchádzačov), pretože v postupe verejného obstarávania nebude použitá elektronická aukcia. Verejný obstarávateľ umožní účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorý predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Section VI: Complementary information

VI.1) **Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

VI.2) **Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3) **Additional information:**

VI.4) **Procedures for review**

VI.4.1) **Review body**

Official name: Úrad pre verejné obstarávanie
Postal address: Ružová dolina 10, P.O.Box 98
Town: Bratislava
Postal code: 820 05
Country: Slovakia
Telephone: +421 250264176
Fax: +421 250264219
Internet address: <http://www.uvo.gov.sk>

VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**

VI.4.3) **Review procedure**

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Úrad pre verejné obstarávanie
Postal address: Ružová dolina 10, P.O.Box 98
Town: Bratislava
Postal code: 820 05
Country: Slovakia
Telephone: +421 250264176
Fax: +421 250264219
Internet address: <http://www.uvo.gov.sk>

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**

09/07/2020